



## Миссия США при ОБСЕ

### **Вступительное слово Заместителя Государственного секретаря Стивена Бигана на пленарной сессии заседания Совета Министров ОБСЕ**

Тирана, Албания (виртуально в сети Zoom)  
3 декабря 2020 года

(Подготовленный текст выступления)

Для меня большая часть присоединиться к Послу Гилмору и представлять Соединенные Штаты и Государственного секретаря Помпео на этой Министерской встрече. Я выражаю признательность Действующему председателю ОБСЕ Премьер-министру Раме за его руководство в течение всего этого года беспрецедентных вызовов, включая, в частности, глобальную пандемию. Мы лично встречались в Вене в августе, когда я присутствовал на заседании Постоянного совета, и я надеялся, что мы встретимся сегодня в Тиране. Несмотря на COVID-19, вы поддерживали эффективность ОБСЕ, включая ее важнейшие миссии на местах. Я приветствую мужчин и женщин, которые несут в них службу, часто в трудных и опасных условиях.

В этом году мы отмечаем 75-летие окончания Второй мировой войны, 45-летие Хельсинкского Заключительного акта и 30-летие Парижской хартии. За этот период миллионы людей в нашем регионе реализовали свои надежды на свободу, процветание и мир. Однако, когда мы смотрим сегодня на регион ОБСЕ, мы видим много мест, где эти устремления далеки от реализации. Это особенно верно в тех странах, где правительства не выполняют свои Хельсинкские обязательства.

Самым вопиющим нарушением суверенитета и территориальной целостности на пространстве ОБСЕ остается продолжающаяся российская агрессия на востоке Украины и оккупация Крыма. С 2014 года в результате конфликта погибло более 13 000 украинских граждан, и более миллиона человек были вынуждены покинуть свои дома. Крымские татары, этнические украинцы и другие противники оккупации сталкиваются с жестокими репрессиями.

Украина должна оставаться во главе нашей повестки дня. Недопустимо, чтобы Специальная мониторинговая миссия ежедневно подвергалась травле и ограничениям, в основном в контролируемых Россией районах. Никого не обманывают настойчивые утверждения Москвы о том, что Украина несет ответственность за конфликт на своей территории. Действия России в Украине и других странах – ее вопиющее пренебрежение международным правом и основополагающими принципами ОБСЕ, – привели к широкому ухудшению европейской среды безопасности. Соединенные Штаты призывают Россию выполнить взятые на себя в Минске обязательства. Мы никогда не признаем попытку аннексии Крыма Россией.

Войска Москвы также дислоцируются в Молдове и Грузии без согласия принимающих стран. Использование Россией дезинформации и других гибридных методов является повсеместным вызовом для всех наших стран, поскольку Москва стремится подорвать демократические процессы в других государствах. Между тем, внутри России власти продолжают нарушать права человека и основные свободы своих граждан, в том числе посредством недавних усилий по ограничению свободы выражения мнений и свободы прессы путем значительного расширения сферы действия правил в отношении так называемых “иностранных агентов”, в результате чего отдельные журналисты стали уязвимы к включению в соответствующий список, и усилены инструменты государственной цензуры.

Но вызовы принципам ОБСЕ исходят не только от России.

С августа в Беларуси нарушаются обязательства ОБСЕ и грубо ущемляются права человека. Широко распространенные нарушения и злоупотребления, зафиксированные в докладе Московского механизма, продолжаются. Более 100 политических заключенных удерживаются под стражей в Беларуси за осуществление своих прав человека и основных свобод.

Доклад Московского механизма справедливо призвал белорусские власти прекратить репрессии и прислушаться к требованиям белорусского народа о проведении свободных и справедливых выборов под независимым наблюдением. Власти должны освободить политзаключенных, журналистов и всех несправедливо задержанных. Они должны вести содержательный диалог с Координационным советом и белорусским гражданским обществом.

В других странах региона ОБСЕ мы настоятельно призываем Правительства Армении и Азербайджана возобновить работу с Сопредседателями Минской группы для достижения прочного мирного урегулирования нагорно-карабахского конфликта. Этот спор не будет разрешен на поле боя. Мы приветствуем прекращение боевых действий, но это только первый шаг. Любое долгосрочное решение должно основываться на принципах Хельсинкского Заключительного акта.

Опасность конфликтов в регионе как для комбатантов, так и для гражданского населения усугубляется пандемией, которая нанесла ужасный урон нашим обществам и оказала воздействие на все три измерения ОБСЕ. Она усугубляет страдания в районах конфликтов, осложняет усилия по наблюдению и препятствует проверке контроля над вооружениями. Экономический эффект огромен. В человеческом измерении мы стали свидетелями чрезвычайной изобретательности субъектов гражданского общества, находящих пути преодоления препятствий и обеспечения того, чтобы их голоса были услышаны.

Тем не менее, некоторые правительства используют COVID-19 в качестве прикрытия для подавления гражданского общества и независимых СМИ, еще больше ограничивая доступ общественности к информации и подрывая верховенство закона. Число политзаключенных в регионе ОБСЕ продолжает расти. На подъеме антисемитизм, расизм в отношении рома и другие формы ненависти. Представители расовых, этнических и религиозных меньшинств, а также других уязвимых групп населения, включая ЛГБТИ, являются объектами преступлений на почве ненависти. Мы должны проливать свет на жестокость, где бы она ни имела место.

Содействие человеческому достоинству, безопасности и процветанию во всей Европе и Евразии остается жизненно важным предметом интереса Соединенных Штатов, и ОБСЕ остается незаменимой в продвижении этой миссии. Уважение основополагающих принципов этой организации имеет важное значение для достижения этих целей.

Уважаемые Министры, всеобъемлющий подход ОБСЕ к безопасности и ее амбиции во всех трех измерениях как никогда актуальны и важны.

Мое правительство надеется, что на этом заседании мы сможем принять твердые, существенные решения по всем трем измерениям. Хотя мы добились скромного прогресса, нам еще многое предстоит сделать. В наступающем году мы должны работать над обновлением Венского документа в целях повышения прозрачности в военной сфере, обмениваться передовым опытом по мере того, как мы оправляемся от последствий пандемии, и добиваться принятия решения по экологическим вопросам, которое обязывает нас прекратить незаконный оборот природных ресурсов и диких животных. Мы должны оказывать давление на правительства, с тем чтобы они выполняли свои обязательства в области человеческого измерения, прислушиваться к голосам гражданского общества и провести в 2021 году Совещание по рассмотрению выполнения обязательств в области человеческого измерения, на котором правительства призывают к ответу за их действия.

Я очень рад, что на этом заседании Совета Министров мы готовы назначить на руководящие посты для продолжения этой работы новую впечатляющую группу лидеров, включая моего друга Хельгу Шмид. Стоящие перед нами вызовы требуют уверенного руководства, и Соединенные Штаты готовы поддержать этих лидеров.

Мы вновь выражаем благодарность Премьер-министру Раме за принципиальное руководство ОБСЕ со стороны Албании в чрезвычайно трудных обстоятельствах. Мое Правительство будет оказывать полную поддержку шведскому Председательству, когда оно приступит к выполнению повестки дня ОБСЕ в 2021 году.

###

Этот перевод предоставляется для удобства пользователей, и только оригинальный английский текст следует считать официальным.